

OK

DAB-Radio / CD / MP3 / MMC

Woodstock DAB52

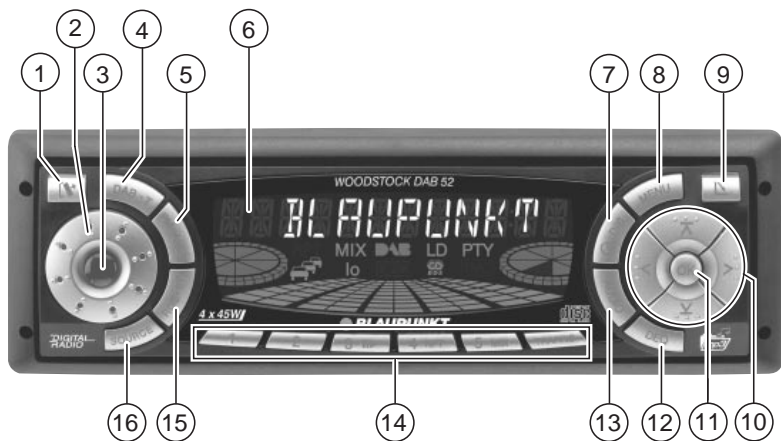
Notice d'emploi



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

Bitte aufklappen
Open here
Ouvrir s.v.p.
Aprite la pagina
Hier openslaan a.u.b.
Öppna
Por favor, abrir
Favor abrir
Åbn her



ÉLÉMENTS DE COMMANDE

- ① Touche **LV** pour déverrouiller la façade détachable
- ② Bouton de réglage du volume
- ③ Touche pour allumer / éteindre l'appareil, réduire le volume sonore (mute)
- ④ Touche **DAB•T**. Pression brève : sélection de la source mode DAB (Digital Audio Broadcast). Pression prolongée : démarrage de la fonction Travelstore DAB.
- ⑤ Touche **FM•AM•T**. Pression brève : sélection de la source mode Radio, Sélection des niveaux de mémoire FM et des gammes d'ondes PO et GO. Pression prolongée : démarrage de la fonction Travelstore FM.
- ⑥ Afficheur
- ⑦ Touche **⌚** pour afficher l'heure. **DIS**, changer de mode d'affichage
- ⑧ Touche **MENU** pour afficher le menu de configuration.
- ⑨ Touche **⏏** pour ouvrir la façade détachable et basculante.
- ⑩ Pavé de touches flèche
- ⑪ Touche **OK** pour valider les fonctions des menus et démarrer la fonction Scan.
- ⑫ Touche **DEQ** pour allumer/éteindre et régler l'égaliseur.
- ⑬ Touche **AUDIO** pour régler graves, aigus, balance et fader.
- ⑭ Pavé de touches **1 à 5** et touche **TRAFFIC** permettant d'activer / désactiver la fonction d'enregistrement d'informations routières
- ⑮ Touche **RDS•SF**. Pression brève : Activer / désactiver la fonction « confort » RDS (Radio Data System). Pression prolongée : Activer le défilement de textes.
- ⑯ Touche **SOURCE**, changement de source CD, changeur CD (si raccordé), AUX (si activé), MMC et lecteur Microdrive™ (si raccordé).

Remarques et accessoires	83	Choisir une station	94
Sécurité routière	83	Régler la sensibilité de recherche de stations	94
Montage	83	Mémoriser une station	94
Accessoires	83	Mémorisation automatique de stations (Travelstore)	95
Façade détachable	85	Appeler une station mémorisée	95
Système antiviol	85	Balayage de stations (SCAN)	95
Enlever la façade	85	Régler la durée de balayage	95
Poser la façade	85	Type de programme (PTY)	95
Allumer / Éteindre	86	Optimisation de la réception radio .	97
Réglage du volume	86	Activer / Désactiver le défilement de textes	97
Réglage du volume de mise en marche	86	Choisir le mode d'affichage	97
Mise en sourdine (mute)	86	Réception d'informations routières	98
Volume du téléphone et du système de navigation	87	Activer / Désactiver la priorité aux informations routières	98
Réglage du volume du bip de confirmation	87	Régler le volume de diffusion des informations routières	98
Mode DAB	88	Source d'informations routières DAB-FM	99
Activer le mode DAB	88	TMC pour les systèmes de navigation dynamiques	99
Choisir un niveau de mémoire	89	Mode CD	100
Sélectionner un ensemble	89	Activer le mode CD	100
Choisir une station	90	Choisir un titre	100
Mémoriser une station	90	Sélection rapide de titres	100
Appeler une station mémorisée	90	Recherche rapide (audible)	100
Choisir un pays / une région	90	Lecture aléatoire des titres (MIX) .	100
Choisir une bande de fréquence		Lecture des intros (SCAN)	101
DAB	91	Répétition d'un titre (REPEAT)	101
Passage entre DAB et FM	91	Interrompre la lecture (PAUSE)	101
Suivi de service DAB	92	Choisir le mode d'affichage	101
Sous-programmes DAB	92	Réception d'informations routières en mode CD	101
Radiotexte DAB	92	Nommer un CD	102
Mode Radio	93	Retirer un CD	102
Activer le mode Radio	93		
Fonction « confort » RDS (AF, REG)	93		
Choisir la gamme d'ondes / le niveau de mémoire	93		

TABLE DES MATIÈRES

Mode MP3	103	Heure	112
Préparation du CD MP3	103	Affichage bref de l'heure	112
Activer le mode MP3	104	Réglage de l'heure	112
Sélectionner un répertoire	104	Sélection du mode 12 / 24 heures	113
Sélectionner un titre	105	Tonalité et répartition du volume	113
Recherche rapide (audible)	105	Réglage des graves	113
Lecture aléatoire des titres (MIX) .	105	Réglage des aigus	113
Lecture des intros (SCAN)	105	Répartition du volume vers la gauche / droite (balance)	114
Lecture répétée de titres ou de répertoires entiers (REPEAT)	106	Répartition du volume vers l'avant / l'arrière (fader)	114
Interrompre la lecture (PAUSE)	106	Égaliseur	114
Choisir le mode d'affichage	106	Consignes de réglage	114
Créer une compilation de titres d'un CD MP3	107	Allumer / Éteindre l'égaliseur	115
Mode MMC	108	Régler l'égaliseur	115
Insérer / Retirer la MMC	108	Choisir une ambiance sonore	115
Démarrer le mode MMC	108	Aide de réglage pour l'égaliseur ..	116
Choisir un répertoire	108	Activer / Désactiver le spectromètre	117
Choisir un titre	108	Sources audio externes	117
Recherche rapide (audible)	109	Activer / Désactiver l'entrée AUX .	117
Lecture aléatoire des titres (MIX) .	109	Caractéristiques techniques 118	
Lecture répétée de titres ou de répertoires (REPEAT)	109	Amplificateur	118
Interrompre la lecture (PAUSE)	109	Tuner	118
Choisir le mode d'affichage	109	DAB	118
Créer une compilation de titres préférés d'une MMC	110	CD	118
Mode Changeur CD	110	Sortie préampli	118
Activer le mode Changeur CD	110	Sensibilité d'entrée	118
Choisir un CD	110		
Choisir un titre	110		
Recherche rapide (audible)	110		
Choisir le mode d'affichage	111		
Lecture répétée de titres ou de CD entiers (REPEAT)	111		
Lecture aléatoire de titres (MIX) ...	111		
Lecture des intros de tous les CD (SCAN)	111		
Interrompre la lecture (PAUSE)	112		

Nous vous remercions pour votre choix d'un produit Blaupunkt. Nous souhaitons que ce nouvel appareil vous apportera une entière satisfaction en vous faisant passer d'agréables moments.

Veillez prendre connaissance du présent guide de l'utilisateur avant de mettre l'appareil en service pour la première fois.


Blaupunkt s'efforce en permanence de rendre les instructions de service de ses appareils toujours plus claires et de lecture facile. Si malgré cela, vous émettiez des doutes sur un point quelconque du manuel, n'hésitez pas à vous adresser à votre représentant agréé Blaupunkt ou à composer le numéro du centre d'assistance téléphonique de votre pays (hot line). Vous trouverez celui-ci à la dernière page de ce fascicule.

Notre garantie s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union Européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site Internet :

www.blaupunkt.de. Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant à :

Blaupunkt GmbH
Hotline CM/PSS 6
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Sécurité routière

 La sécurité routière est impérative. Utilisez uniquement votre appareil si la situation routière le permet. Familiarisez-vous avec l'appareil avant de prendre la route. Les avertisseurs sonores de la police, des sapeurs-pompiers et des services de secours doivent être perçus à temps dans le véhicule. Soyez donc toujours à l'écoute de votre programme à un volume adéquat.

Montage

Si vous voulez monter vous-même l'autoradio, reportez-vous aux consignes de montage et de branchement à la fin du mode d'emploi.

Accessoires

Utilisez uniquement les accessoires autorisés par Blaupunkt.

Télécommande

Les télécommandes RC 08 et RC10 disponibles en option permettent de commander les fonctions principales de votre autoradio depuis le volant avec confort et en toute sécurité.

Amplificateurs

Tous les amplificateurs Blaupunkt peuvent être utilisés.

Changeurs CD

L'autoradio permet de raccorder les changeurs CD Blaupunkt suivants : CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 et IDC A09. Un câble d'adaptation (réf. Blaupunkt : 7 607 889 093) permet également de raccorder les changeurs CDC A 05 et CDC A 071.

Lecteur Microdrive™

Pour avoir accès à d'autres morceaux de musique MP3, vous avez aussi la possibilité de raccorder le Compact Drive MP3 à la place du changeur CD. En cas d'utilisation du CompactDrive MP3, les morceaux MP3 sont d'abord enregistrés à l'aide d'un ordinateur sur un disque MicroDrive™ du Compact Drive MP3 et peuvent être lus comme des titres de CD normaux lorsque le Compact Drive MP3 est raccordé à l'autoradio.

Façade détachable

Système antivol

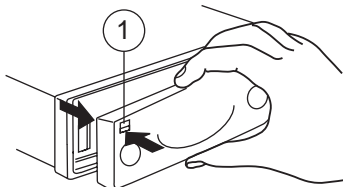
Votre autoradio est équipé d'une façade détachable qui le protège contre le vol. Sans cette façade détachable, l'autoradio n'a aucune valeur pour le voleur.

Protégez votre autoradio contre le vol en enlevant la façade détachable à chaque fois que vous quittez votre véhicule. Ne laissez jamais la façade dans le véhicule, même en la cachant bien. La forme de la façade assure une manipulation simple.

Note :

- Ne pas laisser tomber la façade par terre.
- Ne pas l'exposer directement au soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- La conserver dans l'étui fourni.
- Éviter que la peau touche directement les contacts de la façade. Nettoyer si nécessaire les contacts au moyen d'un chiffon non pelucheux, imprégné d'alcool.

Enlever la façade



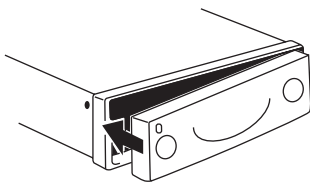
- ⇨ Pressez la touche [V] ①.

La façade se déverrouille.

- ⇨ Enlevez la façade en la tirant d'abord tout droit et ensuite vers la gauche.
- Après avoir enlevé la façade, l'autoradio s'éteint.
- Toutes les options choisies sont alors mémorisées.
- Le CD inséré reste dans l'appareil.

Poser la façade

- ⇨ Introduisez la façade de gauche à droite dans le guide de l'autoradio.
- ⇨ Poussez le côté gauche de la façade dans l'autoradio jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Note :

- Ne pas appuyer sur l'afficheur en posant la façade.

Allumer / Éteindre

Pour allumer / éteindre l'autoradio, plusieurs possibilités vous sont offertes :

Allumer et Eteindre via le contact du véhicule

Si l'autoradio est relié correctement à l'allumage du véhicule et s'il n'a pas été éteint avec la touche (3), vous l'allumez ou l'éteignez en mettant ou coupant le contact.

Vous pouvez également allumer l'autoradio quand le contact est coupé :

⇨ Pour cela, pressez la touche (3).

Note :

- Pour préserver la batterie du véhicule, l'autoradio s'éteint automatiquement au bout d'une heure quand le contact est coupé.

Allumer et éteindre avec la façade détachable

⇨ Retirez la façade.

L'autoradio s'éteint.

⇨ Reposez la façade.

L'autoradio s'allume au dernier mode sélectionné : radio, CD, changeur CD ou AUX.

Allumer / Eteindre avec la touche

(3)

⇨ Pour allumer , pressez la touche (3).

⇨ Pour éteindre, maintenez la touche (3) enfoncée pendant plus de deux secondes.

L'autoradio s'éteint.

Réglage du volume

Le volume de l'autoradio est réglable de 0 (volume désactivé) à 50 (volume maximal).

⇨ Pour amplifier le volume, tournez le bouton de réglage du volume (2) vers la droite.

⇨ Pour réduire le volume, tournez le bouton de réglage du volume (2) vers la gauche.

Réglage du volume de mise en marche

Le volume auquel l'appareil se fait entendre lorsque vous l'allumez est réglable.

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « ON VOLUME » apparaisse sur l'afficheur.

⇨ Réglez le volume de mise en marche avec les touches **<>** (10).

Note :

- Pour protéger l'ouïe, le volume de mise en marche est limité à « 40 ».

Une fois le réglage terminé,

⇨ pressez deux fois de suite la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Mise en sourdine (mute)

Vous avez la possibilité de couper le son de l'appareil.

⇨ Pressez brièvement la touche (3).

« MUTE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la mise en sourdine

Pour annuler la mise en sourdine,

- ⇨ pressez brièvement la touche **3** pendant la coupure du son.

La restitution sonore reprend.

Volume du téléphone et du système de navigation

Si votre autoradio est relié à un téléphone mobile ou à un système de navigation, l'autoradio est mis en sourdine dès que vous décrochez ou dès qu'un message vocal est émis par le système de navigation. L'appel ou le message vocal est dans ce cas transmis via les haut-parleurs de l'autoradio. Pour cela, le téléphone mobile ou le système de navigation doit être relié à l'autoradio comme décrit dans les consignes de montage.

Pour en savoir plus sur les systèmes de navigation utilisables avec votre autoradio, n'hésitez pas à contacter un revendeur Blaupunkt.

En cas de réception d'une information routière pendant un appel téléphonique ou la diffusion d'une instruction du système de navigation, celle-ci sera restituée à la fin de l'appel ou une fois l'instruction transmise.

Le volume auquel vous écoutez les instructions du système de navigation ou vos correspondants pendant les appels téléphoniques est réglable.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** **8**.

- ⇨ Pressez la touche **V** ou **⌂** **10** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TEL/NAVI VOL » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Réglez le volume avec les touches **<>** **10**.
- ⇨ Une fois le réglage terminé, pressez deux fois de suite la touche **MENU** **8** ou **OK** **11**.

Note :

Vous pouvez régler directement le volume pendant les appels téléphoniques ou les instructions vocales avec le bouton de réglage du volume **2**.

Réglage du volume du bip de confirmation

Un bip de confirmation retentit quand vous pressez une touche pendant plus de deux secondes pour valider certaines fonctions par exemple, quand vous mémorisez une station sur une touche de station par exemple.

MODE DAB

Mode DAB

Le DAB (**D**igital **A**udio **B**roadcast) vous permet de bénéficier d'une qualité d'écoute numérique à l'écoute de vos programmes radio.

Activer le mode DAB

Si vous vous trouvez en mode Radio, CD, MMC, Changeur CD, Microdrive™ ou AUX,

⇨ pressez la touche **DAB•T** (4).

Contrairement à la radio traditionnelle, DAB permet d'émettre davantage de programmes sur une même fréquence. Ces programmes sont réunis en « **Ensembles** ». Un ensemble contient toujours plusieurs programmes.

Un programme peut contenir jusqu'à douze **sous-programmes**. En d'autres termes, une station d'émissions sportives peut par exemple diffuser différents événements sportifs simultanément. Quand une station offre des sous-programmes, un astérisque apparaît sur l'afficheur à côté du niveau de mémoire (D1, D2, D3 ou DT).

Le DAB vous offre les avantages suivants :

● **NEWS** :

En plus des informations routières, les actualités vous sont proposées à intervalles réguliers (NEWS).

Activer / Désactiver NEWS

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la touche **√** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « DAB_NEWS_OFF » ou « DAB_NEWS_ON » apparaisse sur l'afficheur.

Pour recevoir les actualités, choisissez « DAB_NEWS_ON ». Si vous ne souhaitez pas écouter les actualités, choisissez « DAB_NEWS_OFF ».

⇨ Choisissez l'option voulue avec les touches **<** ou **>** (10).

⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

● **WEATHER**:

En plus des informations routières, des bulletins météorologiques vous sont proposés à intervalles réguliers (WEATHER).

Activer / Désactiver WEATHER

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la touche **√** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « DAB_WEAT_OFF » ou « DAB_WEAT_ON » apparaisse sur l'afficheur.

Pour recevoir les bulletins météo, choisissez « DAB_WEAT_ON ». Si vous ne souhaitez pas écouter les bulletins météo, choisissez « DAB_WEAT_OFF ».

⇨ Choisissez l'option voulue avec les touches **<** ou **>** (10).

⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

Vous avez la possibilité d'interrompre la diffusion des actualités ou des bulletins météo en pressant la touche **TRAFFIC** (14). Vous ne désactivez pas la priorité à ces informations, la prochaine information sera transmise.

● DAB Régional (TA-REG):

Étant donné que les fréquences DAB couvrent une zone assez importante du pays, il peut arriver que vous receviez des informations routières ne concernant pas votre région. Pour éviter cela, les zones de couverture DAB sont réparties en régions.

Activer / Désactiver TA REG

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la touche **∇** ou **↖** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « DAB_TREG_OFF » ou « DAB_TREG_ON » apparaisse sur l'afficheur.

Pour recevoir des informations concernant des régions spécifiques, choisissez « DAB_TREG_ON ».

Pour écouter uniquement des informations interrégionales, choisissez « DAB_TREG_OFF ».

- ⇒ Choisissez l'option voulue avec les touches **<** ou **>** (10).
- ⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Choisir un niveau de mémoire

Cet autoradio permet de mémoriser les stations DAB sur quatre niveaux de mémoire D1, D2, D3 et DT.

Cinq stations peuvent être mémorisées sur chacun des niveaux de mémoire.

- ⇒ Pour basculer entre les différents niveaux de mémoire, pressez brièvement la touche **DAB•T** (4).

Sélectionner un ensemble

Avec le DAB, de plus en plus de stations sont réunies en un ensemble sur une fréquence.

Choisir un ensemble

Vous avez la possibilité de sélectionner directement des ensembles que vous avez déjà captés une fois (la réception de l'ensemble doit pouvoir être possible à cette fin).

- ⇒ Pressez brièvement la touche **↖** (10).

Le nom de l'ensemble défini momentanément apparaît sur l'afficheur.

- ⇒ Pendant l'affichage du nom, pressez de nouveau la touche **∇** ou **↖** (10).

Le nom de l'ensemble suivant ou précédent connu apparaît sur l'afficheur. Vous entendez maintenant la première station disponible de l'ensemble.

Recherche d'ensembles

Vous avez la possibilité de rechercher de nouveaux ensembles.

- ⇒ Pour rechercher un ensemble précédent ou suivant, pressez la tou-

MODE DAB

che **V** ou **T** (10) pendant plus de deux secondes.

L'autoradio se règle maintenant sur l'ensemble suivant qu'il est en mesure de capter. Le nom de l'ensemble apparaît sur l'afficheur pendant un court instant. Vous entendez maintenant la première station disponible de l'ensemble.

Recherche manuelle de stations

Vous avez la possibilité de rechercher manuellement les stations.

- ⇨ Pressez pendant la recherche la touche **<** ou **>** (10).
- ⇨ Utilisez maintenant les touches **<** ou **>** (10) pour vous mettre à l'écoute d'une station

Choisir une station

Une fois que vous avez choisi un ensemble, vous pouvez maintenant sélectionner une station de l'ensemble.

- ⇨ Choisissez une station de l'ensemble avec les touches **<>** (10).

Mémoriser une station

Mémorisation manuelle de stations

- ⇨ Choisissez le niveau de mémoire.
- ⇨ Sélectionnez un ensemble.
- ⇨ Choisissez la station que vous voulez mémoriser.
- ⇨ Maintenez une touche de station **1 - 5** (14) enfoncée sur laquelle vous voulez mémoriser la station, pendant plus de deux secondes.

Mémorisation manuelle de stations (Travelstore)

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les cinq premières stations de l'ensemble choisi sur le niveau de mémoire « DT ».

Note :

- Les stations qui ont été mémorisées au préalable sur ce niveau de mémoire seront effacées.
- ⇨ Maintenez la touche **DAB•T** (4) enfoncée pendant plus de deux secondes.

La mémorisation commence. Sur l'afficheur apparaît « TRAVEL STORE ». Une fois l'opération effectuée, vous entendez la station à la position 1 du niveau « DT ».

Appeler une station mémorisée

- ⇨ Choisissez le niveau de mémoire.
- ⇨ Pressez la touche de station **1 - 5** (14) correspondant à la station que vous voulez écouter.

Choisir un pays / une région

Dans le menu de l'autoradio, il vous faut indiquer si vous vous trouvez en Europe ou au Canada. Pour le fonctionnement en Europe, choisissez « EUROPE » ; sinon, vous risquez de ne pas recevoir d'ensembles DAB et de programmes.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **V** ou **T** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « AREA EUROPE » ou « AREA CANADA » apparaisse sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche < ou > (10) pour choisir entre « EUROPE » et « CANADA ».
- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Choisir une bande de fréquence DAB

Le Woodstock DAB52 vous permet de recevoir des stations et ensembles DAB des bandes de fréquences « Bande III » (174 - 240 MHz) et « Bande L » (1452 - 1492 MHz). Puisque les deux bandes ne sont pas utilisées dans certains pays, vous avez la possibilité d'accélérer la recherche en excluant la bande non utilisée.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « DAB BAND » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche < ou > (10) pour choisir entre « BAND L », « BAND III » et « BOTH ».

Les options « BAND L » et « BAND III » permettent de n'utiliser que la bande choisie. « BOTH » permet d'utiliser les deux bandes.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

La bande « L » sera la seule disponible si vous avez choisi comme région « AREA CANADA ».

Passage entre DAB et FM

Vous avez la possibilité de définir plusieurs options pour le passage entre DAB et FM qui peut s'avérer nécessaire quand la qualité de réception en DB baisse sensiblement.

Choisissez « DAB-FM-AUTO » pour que l'autoradio passe directement à la fréquence FM de la station écoutée (à condition que la station puisse être captée en FM). Choisissez « DAB-FM-MAN » pour que l'autoradio passe à la fréquence FM de la station DAB écoutée quand vous choisissez manuellement le mode FM (à condition qu'elle puisse être captée en FM). Ou choisissez « DAB-FM-OFF » pour vous mettre à l'écoute de la dernière station captée (à condition qu'elle puisse être captée).

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « DAB-FM » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche < ou > (10) pour basculer entre les modes.
- ⇨ Pressez deux fois de suite la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

MODE DAB

Suivi de service DAB

Quand la qualité de réception de la station captée s'amointrit, le Woodstock DAB52 peut se régler automatiquement sur une station d'un autre ensemble (si disponible). Pour cela, activez la fonction « Service following ».

Activer / Désactiver la fonction Suivi de service

Pour bénéficier du suivi de service,

- ⇨ pressez en mode DAB la touche **RDS•SF** (15).

Quand la fonction est activée, le symbole RDS est allumé sur l'afficheur en mode DAB.

Pour désactiver le suivi de service

- ⇨ pressez de nouveau en mode DAB la touche **RDS•SF** (15).

La fonction Suivi de service est désactivée quand le symbole RDS n'est plus allumé.

Sous-programmes DAB

Certaines stations DAB contiennent des sous-programmes. Les stations contenant sous-programmes sont indiquées par un astérisque « * » précédant le nom de la station. Vous avez la possibilité de choisir ces sous-programmes.

Choisir un sous-programme

Pour choisir entre les sous-programmes d'une station écoutée, il vous faut d'abord passer au mode Sous-programme.

- ⇨ Pressez brièvement la touche **↵** (10).

Le nom du sous-programme apparaît sur l'afficheur. Pour choisir entre les sous-programmes,

- ⇨ pressez brièvement la touche **↵** ou **↶** (10).

Pour quitter le mode Sous-programme,

- ⇨ pressez la touche **<** ou **>** (10).

Radiotexte DAB

Certaines stations diffusent en plus de leur programme des informations (par ex. actualités) qui défilent sur l'afficheur. Vous avez la possibilité de ne pas afficher ces informations.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « **RADIOTXT ON** » ou « **RADIOTXT OFF** » apparaisse sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour choisir entre « **RADIOTXT ON** » (marche) et « **RADIOTXT OFF** » (arrêt).

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Mode Radio

Cet appareil est équipé d'un récepteur RDS. De nombreuses stations FM qui peuvent être captées émettent un signal qui contient non pas seulement le programme mais aussi des informations telles que le nom de la station et le type de programme (PTY).

Le nom de la station apparaît sur l'afficheur dès sa réception.

Activer le mode Radio

Si vous êtes en mode CD, Changeur CD ou AUX,

⇒ pressez la touche **FM•AM•T** (5).

Fonction « confort » RDS (AF, REG)

Les fonctions « confort » RDS, soit AF (Fréquences Alternatives) et REG (Régional), viennent compléter les fonctions de votre autoradio.

- AF : Si vous avez sélectionné la fonction « confort » RDS, l'autoradio se réglera automatiquement sur la fréquence la plus puissante de la station dont vous êtes à l'écoute.
- REG : Certaines stations répartissent leur programme à certaines heures de la journée en programmes régionaux. La fonction REG permet d'éviter que l'autoradio passe à des fréquences alternatives qui émettent un autre programme régional.

Note :

- La fonction REG doit être activée / désactivée séparément dans le menu.

Activer / Désactiver la fonction REG

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « REG » apparaisse sur l'afficheur. « REG » est suivi de « OFF » (arrêt) ou de « ON » (marche).
- ⇒ Pour activer / désactiver la fonction REG, pressez la touche **<** ou **>** (10).
- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Activer / Désactiver les fonctions « confort » RDS

- ⇒ Pour bénéficier des fonctions « confort » RDS, soit AF et REG, pressez la touche **RDS•SF** (15).

Les fonctions « confort » RDS sont actives si « RDS » est allumé sur l'afficheur avec un symbole. « REG ON » ou « REG OFF » s'affiche pendant un court instant lorsque vous activez ou désactivez les fonctions RDS.

Choisir la gamme d'ondes / le niveau de mémoire

Cet autoradio permet d'écouter les émissions des gammes d'ondes FM, PO et GO. La gamme d'ondes FM offre quatre niveaux de mémoire et les gammes d'ondes PO et GO un niveau de mémoire chacune.

MODE RADIO

Cinq stations peuvent être mémorisées sur chacun des niveaux de mémoire.

- ⇨ Pour passer entre les différents niveaux de mémoire ou les gammes d'ondes, pressez brièvement la touche **FM•AM•T** (5).

Choisir une station

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour vous mettre à l'écoute d'une station.

Recherche automatique de stations

- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10).

L'autoradio se règle sur la prochaine station qu'il peut capter.

Recherche manuelle de stations

Vous pouvez également rechercher les stations manuellement.

- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Note :

- La recherche manuelle de stations n'est possible que lorsque la fonction « confort » RDS est désactivée.

Parcourir les chaînes de stations (seulement en FM)

Si un émetteur offre plusieurs programmes, vous avez la possibilité de parcourir ce qu'on appelle « la chaîne de stations ».

- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour passer à la station suivante de la chaîne de stations.

Note :

- Pour utiliser cette fonction, la fonction « confort » RDS doit être activée.

Vous ne pouvez passer à des stations qu'à condition d'avoir été au moins une fois à leur écoute. Utilisez à cette fin la fonction Scan ou Travelstore.

Régler la sensibilité de recherche de stations

Vous avez la possibilité de choisir si l'autoradio recherchera uniquement les stations de puissante réception ou aussi de faible réception.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « SENS » apparaisse sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **>** (10).

Le niveau de sensibilité momentané apparaît sur l'afficheur. « SENS HI6 » correspond au niveau de sensibilité le plus élevé, « SENS LO1 » au niveau de sensibilité le plus faible. « lo » s'allume sur l'afficheur quand vous sélectionnez « SENS LO ».

- ⇨ Réglez le niveau de sensibilité avec les touches **<>** (10).
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Mémoriser une station

Mémorisation manuelle de stations

- ⇨ Choisissez le niveau de mémoire FM1, FM2, FM3, FMT ou l'une des gammes PO ou GO.
- ⇨ Mettez-vous à l'écoute d'une station.

- ⇨ Maintenez pendant plus de deux secondes l'une des touches de station **1 - 5** (14) sur laquelle vous voulez mémoriser la station.

Mémorisation automatique de stations (Travelstore)

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les cinq stations les plus puissantes de la région (seulement en FM). La mémorisation s'effectue au niveau de mémoire FMT.

Note :

- Les stations déjà mémorisées à ce niveau de mémoire seront effacées.

- ⇨ Pressez la touche **FM•AM•T** (5) pendant plus de deux secondes.

La mémorisation commence.

« TRAVEL STORE » apparaît sur l'afficheur. Une fois la mémorisation terminée, vous écoutez la station qui figure à la première place du niveau FMT.

Appeler une station mémorisée

- ⇨ Choisissez le niveau de mémoire ou la gamme d'ondes.
- ⇨ Pressez la touche de station **1 - 5** (14) correspondant à la station que vous voulez écouter.

Balayage de stations (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les stations, que l'autoradio peut capter, pendant quelques secondes. La durée de balayage peut être réglée de 5 à 30 secondes dans le menu.

Démarrer SCAN

- ⇨ Pressez la touche **OK** (11) pendant plus de deux secondes.

Le balayage commence. « SCAN » apparaît pour un court instant sur l'afficheur ; ensuite clignote le nom de la station ou sa fréquence.

Stopper SCAN, rester à l'écoute d'une station

- ⇨ Pressez la touche **OK** (11).

Le balayage s'interrompt et vous restez à l'écoute de la dernière station.

Régler la durée de balayage

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **V** ou **^** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « SCANTIME » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Réglez la durée de balayage au moyen des touches **<>** (10).
- ⇨ Une fois la durée réglée, pressez deux fois de suite la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

- La durée de balayage réglée s'applique également aux modes CD, MMC et Changeur CD.

Type de programme (PTY)

En plus de leur nom, certaines stations FM transmettent également des informations sur le type de programme qu'elles diffusent. Ces informations peuvent être reçues et affichées par votre autoradio.

MODE RADIO

Les types de programme peuvent être par exemple :

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

La fonction PTY vous permet de sélectionner des stations diffusant un certain type de programme.

PTY-EON

Une fois le type de programme sélectionné et la recherche démarrée, l'auto-radio passe de la station momentanée à une station du type de programme choisi.

Note :

- Un bip retentit et « NO PTY » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant si aucune station du type de programme choisi n'a été trouvée au terme de la recherche. Vous restez donc sur la dernière station écoutée.
- Si la station écoutée ou une autre station de la chaîne de stations diffuse par la suite le type de programme souhaité, l'auto-radio passe automatiquement de la station momentanée, du mode CD ou Changeur CD à la station du type de programme voulu.

Activer / Désactiver PTY

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « PTY ON » ou « PTY OFF » apparaisse sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction PTY.

Si la fonction PTY est active, « PTY » est allumé sur l'afficheur.

- ⇨ pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Choisir un type de programme et lancer la recherche

- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Le type de programme momentanée apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pour choisir un autre programme, pressez l'une des touches **<>** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le type de programme voulu apparaisse sur l'afficheur.

Ou

- ⇨ Pressez l'une des touches **1 - 5** (14) correspondant à un type de programme mémorisé.

Le type de programme sélectionné apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) pour démarrer la recherche.

L'auto-radio se règle sur une autre station offrant le type de programme choisi.

Mémoriser un type de programme sur une touche de station

- ⇨ Choisissez un type de programme avec la touche **<** ou **>** (10).
- ⇨ Pressez la touche de station voulue **1 - 5** (14) pendant plus de deux secondes.

Le type de programme est maintenant mémorisé sur la touche **1 - 5** (14) choisie.

Optimisation de la réception radio

Réduction des aigus en cas de perturbations (HICUT)

La fonction HICUT améliore la qualité du son en cas de mauvaise réception (seulement FM). Les aigus et le niveau de perturbation sont automatiquement réduits en cas de parasites.

Activer / Désactiver la fonction HICUT

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
 - ⇨ Pressez la touche **√** ou **⌂** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « HICUT » apparaisse sur l'afficheur.
 - ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour régler HICUT.
- « HICUT 0 » correspond à aucune réduction, « HICUT 3 » à la réduction automatique la plus élevée des aigus et du niveau de perturbation.
- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Activer / Désactiver le défilement de textes

Certaines stations se servent du signal RDS pour diffuser des annonces publicitaires ou autres informations, au lieu de leur nom de station. Ces textes défilent sur l'afficheur. Vous avez la possibilité de désactiver l'affichage de ces textes.

- ⇨ Pressez la touche **RDS** (15) jusqu'à ce que « NAME FIX » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pour activer le défilement de textes, pressez la touche **RDS** (15) jusqu'à ce que « NAME VAR » apparaisse sur l'afficheur.

Choisir le mode d'affichage

Vous avez la possibilité de choisir entre deux types d'affichage en mode Radio : affichage de l'heure ou du nom de la station ou bien de sa fréquence.

- ⇨ Pressez la touche **⊕ / DIS** (7) jusqu'à ce que le mode d'affichage de votre choix apparaisse sur l'afficheur.

INFORMATIONS ROUTIÈRES

Réception d'informations routières

Votre autoradio est équipé d'un récepteur RDS-EON. Par EON (Enhanced Other Network), on entend le transfert d'informations de station à l'intérieur d'une chaîne d'émetteurs.

Si une information routière (TA) est signalée, l'autoradio passe automatiquement à l'intérieur d'une chaîne d'émetteurs d'une station qui ne diffuse pas d'informations routières à la station info-route correspondante de la chaîne d'émetteurs diffusant des informations routières.

Une fois l'information routière transmise, l'autoradio revient à la station précédemment écoutée.

Activer / Désactiver la priorité aux informations routières

⇨ Pressez la touche **TRAFFIC** (14).

La priorité aux informations routières est active quand le symbole Bouchon est allumé sur l'afficheur.

Note :

Vous entendez un bip d'avertissement

- lorsque vous quittez la zone de couverture d'une station info-route dont vous êtes à l'écoute momentanément
- lorsque vous quittez la zone de couverture de la station info-route momentanée à l'écoute d'un CD et lorsque la recherche automatique ne trouve pas d'autre station info-route par la suite.

- lorsque vous passez d'une station info-route à une station ne diffusant pas d'informations sur le trafic routier.

Désactivez ensuite la fonction de priorité aux informations routières ou mettez-vous à l'écoute d'une station info-route.

Note :

Vous avez la possibilité de stopper la diffusion de l'information routière en pressant la touche **TRAFFIC** (14). La priorité aux informations routières reste maintenue et la prochaine annonce sera transmise.

Régler le volume de diffusion des informations routières

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la touche **V** ou **⏏** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TA VOLUME » apparaisse sur l'afficheur.

⇨ Réglez le volume au moyen des touches **<>** (10).

⇨ Une fois le volume réglé, pressez deux fois de suite la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

- Vous avez la possibilité de régler le volume d'une information routière diffusée au moyen du bouton de réglage du volume (2).

Note :

- Vous avez la possibilité de régler la répartition du volume (balance et fader) pour la diffusion d'informations routières. Reportez-vous à cette fin au chapitre « Tonalité et répartition du volume ».

Source d'informations routières**DAB-FM**

Vous avez la possibilité de choisir différentes options pour la source d'informations routières.

Choisissez l'option « TA-AUTO » afin que l'autoradio passe automatiquement à une information routière entrant via DAB (en mode DAB) ou FM (en mode Radio) En mode AUX, Microdrive™, MMC, CD et Changeur CD, les informations routières transmises sont celles de la dernière source choisie DAB ou Radio.

Choisissez l'option « TA-FM » pour recevoir uniquement les informations routières FM.

Choisissez l'option « TA-DAB » pour recevoir uniquement les informations routières DAB.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TAMODE » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇒ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour basculer entre les différentes options disponibles.
- ⇒ Pressez deux fois de suite la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

TMC pour les systèmes de navigation dynamiques

Le canal TMC (Traffic Message Channel) permet la diffusion numérique d'informations routières qui peuvent être utilisées par des systèmes de navigation adéquats pour le calcul des itinéraires. Votre autoradio dispose d'une entrée TMC à laquelle il est possible de raccorder un système de navigation Blaupunkt. Pour connaître les systèmes de navigation utilisables avec votre autoradio, n'hésitez pas de contacter un revendeur Blaupunkt.


« TMC » est allumé sur l'écran quand un système de navigation est raccordé à l'autoradio et en cas de réception d'une station TMC.

L'autoradio se règle automatiquement sur une station TMC quand vous choisissez l'option de guidage dynamique sur le système de navigation.

MODE CD

Mode CD


L'appareil permet la lecture de CD courants d'un diamètre de 12 cm.

 Risque de détérioration du lecteur CD !

Les CD singles d'un diamètre de 8 cm et les CD de forme particulière ne peuvent être utilisés.

Nous déclinons toute responsabilité pour l'endommagement du lecteur CD en cas d'utilisation de CD non adéquats.

Activer le mode CD

- S'il n'y a pas de CD dans le lecteur.
- ⇒ pressez la touche  (9).

La façade détachable s'ouvre.

- ⇒ Introduisez sans forcer le CD dans la fente d'insertion du CD, la face imprimée étant dirigée vers le haut, jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance.

Le CD est automatiquement avalé par le lecteur.

Veillez à ne pas gêner ou aider l'insertion du CD.

- ⇒ Fermez la façade en la pressant légèrement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



La lecture du CD commence.

- Si un CD est déjà inséré dans le lecteur.
- ⇒ Pressez la touche **SOURCE** (16) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CD » apparaisse sur l'afficheur.

La lecture commence à l'endroit où elle a été interrompue.



Choisir un titre

- ⇒ Pressez l'une des touches flèche (10) pour choisir le titre précédent ou suivant

Pour redémarrer le titre momentanément, pressez une fois la touche  ou  (10).


Sélection rapide de titres

Pour une sélection rapide de titres précédents ou suivants,

- ⇒ maintenez l'une des touches  /  (10) enfoncée jusqu'à ce que la sélection rapide de titres précédents ou suivants démarre.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- ⇒ maintenez l'une des touches  <> (10) enfoncée jusqu'à ce que la recherche rapide de titres précédents ou suivants démarre.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

- ⇒ Pressez la touche **5 MIX** (14).

« MIX CD » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant, le symbole MIX est allumé. Le titre suivant est choisi aléatoirement et reproduit.

Stopper MIX

- ⇨ Pressez de nouveau la touche **5 MIX** (14).
- « MIX OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant, le symbole MIX s'éteint.

Lecture des intros (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement tous les titres du CD pendant quelques secondes.

- ⇨ Pressez la touche **OK** (11) pendant plus de deux secondes. Vous entendez maintenant le titre suivant.

Note :

- La durée de lecture des intros (SCAN) est réglable. Reportez-vous pour cela à la section « Réglage de la durée de balayage » du chapitre « Mode Radio ».

Stopper SCAN, rester à l'écoute d'un titre

- ⇨ Pour stopper l'opération SCAN, pressez la touche **OK** (11).

Vous restez à l'écoute du titre momentanément.

Répétition d'un titre (REPEAT)

- ⇨ Pour répéter un titre, pressez la touche **4 RPT** (14).
- « REPEAT TRCK » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant, le symbole RPT est allumé. Le titre est répété jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction RPT.

Stopper REPEAT

- ⇨ Pour stopper la fonction de répétition, pressez de nouveau la touche **4 RPT** (14).
- « REPEAT OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant, le symbole RPT s'éteint. La lecture continue normalement.

Interrompre la lecture (PAUSE)

- ⇨ Pressez la touche **3** (14).
- « PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

- ⇨ Pressez la touche **3** (14) pendant la pause.

La lecture continue.

Choisir le mode d'affichage

- ⇨ Pour afficher le numéro de la page et l'heure ou le numéro du titre et la durée de lecture, pressez une ou plusieurs fois de suite la touche **DIS** (7) pendant plus de deux secondes, jusqu'à ce que le mode d'affichage apparaisse sur l'afficheur.

Réception d'informations routières en mode CD

- ⇨ Pour recevoir des informations routières pendant le fonctionnement du lecteur CD, pressez la touche **TRAFFIC** (14).

La priorité aux informations routières est active quand le symbole Bouchon est allumé sur l'afficheur. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Réception d'informations routières ».

MODE CD

Nommer un CD

Pour mieux reconnaître vos CD, l'auto-radio vous offre la possibilité de nommer 30 CD. Les noms peuvent être de huit lettres au maximum. « FULL » apparaît sur l'afficheur si vous essayez de nommer plus de 30 CD.

Introduire / changer le nom d'un CD

⇨ Écoutez le CD de votre choix.

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Choisissez « CD NAME » au moyen des touches **↵ / ▼** (10).

⇨ Pressez la touche **< ou >** (10).

Le nom du CD apparaît sur l'afficheur. Si le CD choisi n'a pas encore de nom, « DISC » apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la touche **< ou >** (10).

Vous passez au mode d'édition.

⇨ Le premier point d'insertion clignote.

⇨ Choisissez vos lettres au moyen des touches **↵ / ▼** (10). Si vous voulez laisser un espace, utilisez le sous-tiret.

⇨ Pour déplacer le point d'insertion, utilisez les touches **< ou >** (10).

⇨ Pour mémoriser le nom, pressez deux fois la touche **OK** (11).

Supprimer le nom d'un CD

⇨ Écoutez le CD dont vous voulez supprimer le nom.

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Choisissez « CD NAME » au moyen des touches **↵ / ▼** (10).

⇨ Pressez la touche **< ou >** (10).

Le nom du CD apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la touche **< ou >** (10).

Vous passez au mode d'édition.

⇨ Le premier point d'insertion clignote.

⇨ Choisissez le sous-tiret au moyen des touches **↵ / ▼** (10).

⇨ Déplacez le point d'insertion au moyen des touches **< ou >** (10).

⇨ Placez le sous-tiret à chaque lettre du nom au moyen des touches **↵ / ▼** (10).

⇨ Pressez deux fois la touche **OK** (11) pour supprimer le nom.

Retirer un CD

⇨ Pressez la touche **⏏** (9).

La façade s'ouvre vers l'avant et le CD est éjecté.

⇨ Enlevez le CD et fermez la façade.

Mode MP3

Le Woodstock DAB52 permet également la lecture de CD-R contenant des fichiers de musique MP3.

MP3 est un format de compression des données audio CD qui a été développé par l'Institut Fraunhofer. La compression permet une réduction du volume des données à environ 10 % de la taille initiale sans aucune perte de qualité audible (à un débit binaire de 128 Kbit/s). Si vous utilisez des débits binaires plus faibles pour le codage des données audio CD au format MP3, vous obtiendrez des fichiers moins volumineux, mais de moins bonne qualité.

Préparation du CD MP3

L'ensemble « graveur CD, logiciel de gravure de CD et CD vierge » peut occasionner des problèmes au niveau de la lecture des CD. Si des problèmes surviennent avec des CD gravés, il est conseillé de choisir un autre fabricant de CD vierges ou de choisir une autre couleur de CD vierge. Les meilleurs résultats sont obtenus avec des CD vierges d'une durée de lecture de 74 minutes.

Le format du CD doit être ISO 9660 level 1 ou level 2. Tous les autres formats ne peuvent être lus en toute fiabilité.

Évitez les sessions multiples. Si plus d'une session est gravée sur un CD, seulement la première session sera reconnue.

Pour éviter les temps d'accès trop longs, il est conseillé de créer au maximum 20 répertoires (*directories*) sur un CD MP3 pour la lecture des CD MP3 avec le Woodstock DAB52, sur le plan technique le nombre maximal étant de 254 répertoires. Ces répertoires peuvent être ensuite sélectionnés individuellement avec le Woodstock DAB52.

De plus, chaque répertoire peut contenir jusqu'à 254 titres différents (*tracks*) et sous-répertoires qui peuvent être sélectionnés individuellement. L'arborescence du répertoire doit présenter huit niveaux au maximum.

Fig. 1

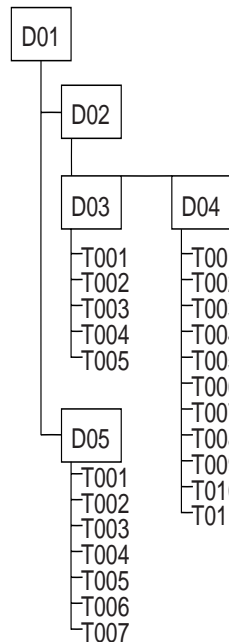
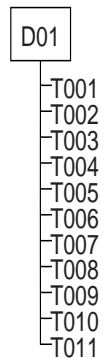


Fig. 2



MODE MP3

Étant donné que certains logiciels de gravure peuvent occasionner des discordances au niveau de la numérotation, il est conseillé de placer dans le répertoire racine D01 uniquement des sous-répertoires contenant des titres (Fig. 1) ou uniquement des titres (Fig. 2).

Chaque répertoire peut être nommé au moyen de l'ordinateur. Le nom du répertoire peut alors apparaître sur l'afficheur du Woodstock DAB52. Nommez les répertoires et les titres conformément au logiciel que vous utilisez. Pour tout complément d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du logiciel.

Note :

- Il est conseillé de renoncer à l'utilisation de caractères spéciaux (tréma, accents etc.) en nommant les répertoires et les titres.

Si vous attachez une importance à ce que vos fichiers soient enregistrés dans un ordre correct, vous devez utiliser un logiciel de gravure qui range les fichiers dans un ordre alphanumérique.

Si le logiciel dont vous disposez n'offre pas cette fonction, vous avez aussi la possibilité de trier les fichiers manuellement. Pour cela, vous devez avant chaque nom de fichier insérer un numéro, par ex. « 001 », « 002 », etc., sans oublier les zéros du début.

Chaque titre peut avoir un nom (ID-Tag). Le nom du titre peut également apparaître sur l'afficheur.

Pour la création (codage) de fichiers MP3 issus de fichiers audio, il est conseillé d'utiliser des débits binaires allant jusqu'à 256 Kb/sec. au maximum.

Pour être utilisés dans le Woodstock DAB52, les fichiers MP3 doivent avoir l'extension « MP3 ».

Note :

Pour garantir une lecture sans aucune perturbation,

- ne pas essayer d'ajouter l'extension à des fichiers autres que les fichiers MP3 et de les lire !
- ne pas utiliser de CD au contenu mixte comportant à la fois des fichiers non MP3 et des titres MP3.
- ne pas utiliser de CD de mode mixte contenant à la fois des fichiers audio et des titres MP3.

Activer le mode MP3

Le mode MP3 démarre comme le mode CD normal. Reportez-vous à cette fin au paragraphe » Activer le mode CD / Insérer un CD » du chapitre « Mode CD ».

Sélectionner un répertoire

Pour éviter les temps d'accès trop longs, il est conseillé d'utiliser 20 répertoires au maximum.

Pour passer à un répertoire suivant ou précédent,

- ⇨ pressez la touche **↵** ou **↶** ⁽¹⁰⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le numéro du répertoire voulu apparaisse après « D » sur l'afficheur.

Note :

- Tous les répertoires ne contenant pas de fichiers MP3 sont ignorés automatiquement. Si vous écoutez par exemple des titres du répertoire 01 et sélectionnez le répertoire suivant avec la touche **⏮** ⁽¹⁰⁾, le lecteur ignore le répertoire D02 et passe au répertoire D03. L'afficheur passe directement de « D02 » à « D03 ».

Sélectionner un titre

Pour passer à un titre précédent ou suivant du répertoire momentané,

- ⇨ pressez la touche **<** ou **>** ⁽¹⁰⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le numéro du titre voulu apparaisse sur l'afficheur.

Pour redémarrer le titre momentané, pressez une fois la touche **<** ⁽¹⁰⁾.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- ⇨ maintenez l'une des touches **<>** ⁽¹⁰⁾ enfoncée jusqu'à ce que la recherche rapide commence en arrière ou en avant.

La recherche fonctionne jusqu'au début ou jusqu'à la fin du titre momentané.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

Mix Directory

Vous avez la possibilité d'écouter successivement et de manière aléatoire les intros de tous les titres du répertoire actuel.

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** ⁽¹⁴⁾.

Le titre suivant du répertoire momentané est sélectionné aléatoirement et reproduit.

Mix CD

Vous avez la possibilité d'écouter successivement et de manière aléatoire les intros de tous les titres d'un CD.

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** ⁽¹⁴⁾ jusqu'à ce que « MIX CD » apparaisse sur l'afficheur.

Le titre suivant est sélectionné de manière aléatoire et reproduit.

Stopper MIX

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** ⁽¹⁴⁾ jusqu'à ce que « MIX OFF » apparaisse sur l'afficheur

Le lecteur lit le titre 1 du répertoire actuel.

Lecture des intros (SCAN)

Vous avez la possibilité de lire successivement les intros de tous les titres du CD.

- ⇨ Pressez la touche **OK** ⁽¹¹⁾ pendant plus de deux secondes. La prochaine intro est lue.

MODE MP3

Note :

- La durée de lecture des intros est réglable. Lisez à cette fin le paragraphe « Réglage de la durée de balayage » du chapitre « Mode Radio ».

Stopper SCAN, rester à l'écoute d'un titre

- ⇒ Pour stopper la lecture des intros, pressez la touche **OK** (11).

Vous restez à l'écoute du titre dont vous écoutez l'intro.

Lecture répétée de titres ou de répertoires entiers (REPEAT)

Pour répéter un titre,

- ⇒ pressez la touche **4 RPT** (14).

« REPEAT TRCK » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Pour répéter l'ensemble du répertoire,

- ⇒ pressez de nouveau la touche **4 RPT** (14).

« REPEAT DIR » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Stopper la fonction de répétition

Pour stopper la répétition du titre momentané ou du répertoire momentané,

- ⇒ pressez la touche **4 RPT** (14) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « REPEAT OFF » apparaisse sur l'afficheur.

Interrompre la lecture (PAUSE)

- ⇒ Pressez la touche **3** (14).

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

- ⇒ Pressez la touche **3** (14) pendant la pause.

La lecture reprend.

Choisir le mode d'affichage

A chaque changement de titre, le nom de l'interprète, de l'album et du titre défilent sur l'afficheur (à condition que les tags ID3 sont enregistrés sur le CD). En cas d'absence de tags d'identification ID3, c'est le nom du fichier qui apparaît dans ce cas. Une fois que ces informations ont défilé sur l'afficheur, vous avez la possibilité de choisir entre ces différents modes d'affichage :

- Le numéro du titre et la durée de lecture
 - Le numéro du titre et l'heure
 - Le numéro du répertoire et du titre
 - Le nom du titre ou le nom du fichier (si le nom du titre n'est pas disponible) défilant sur l'afficheur. Pour que le nom des titres puisse s'afficher, les titres doivent être enregistrés sur le CD avec les tags ID3.
- ⇒ Maintenez la touche **DIS** (7) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le mode d'affichage voulu apparaisse sur l'afficheur.

Afficher l'heure

Vous avez la possibilité d'afficher l'heure pendant 2 heures.

- ⇨ Pressez brièvement la touche **⏻ / DIS** **7**.

Créer une compilation de titres d'un CD MP3

La fonction TPM (**T**rack **P**rogram **M**emory) vous permet de créer une compilation de vos titres préférés pour un CD de votre choix. La compilation peut être réalisée dans un ordre quelconque tandis que la lecture s'effectue toujours dans un ordre ascendant. Quand lecture des titres préférés est activée, les titres lus sont ceux du CD MP3 momentanément qui ont été programmés auparavant. La liste des titres préférés s'efface quand vous retirez le CD du lecteur.

Créer une compilation de titres préférés

Pour créer une compilation de vos titres préférés pour un CD, procédez comme suit :

- ⇨ Choisissez votre premier titre préféré.
 - ⇨ Maintenez la touche **1** **14** enfoncée pendant plus de deux secondes.
- « STORED » apparaît sur l'afficheur. Le titre est ajouté à la liste des titres préférés de ce CD.
- ⇨ Procédez de manière identique avec vos autres titres préférés du CD.

Activer / Désactiver la lecture de titres préférés

Pour activer ou désactiver la lecture des titres préférés du CD inséré,

- ⇨ pressez brièvement la touche **1** **14**.

Supprimer la liste des titres préférés d'un CD

Vous avez la possibilité de supprimer la liste entière des titres préférés d'un CD.

- ⇨ Maintenez la touche **2** **14** enfoncée jusqu'à ce que « TRCK CLEARED » apparaisse sur l'afficheur.

La liste des titres préférés est maintenant supprimée.

MODE MMC

Mode MMC

Le Woodstock DAB52 permet de lire des fichiers MP3 à partir de cartes MMC (**M**ulti-**M**edia **C**ard). Vous pouvez graver les cartes MMC que vous voulez utiliser avec le Woodstock DAB52, au moyen d'un lecteur enregistreur MMC et de votre ordinateur.

Note :

Pendant la préparation des MMC, respectez les indications concernant l'arborescence des fichiers indiquées dans le chapitre « Mode MP3 ».

Insérer / Retirer la MMC

La fente d'insertion MMC se trouve à gauche sous la fente d'insertion CD. Pour insérer / éjecteur la carte MMC, retirez d'abord la façade détachable. Lisez à cette fin le chapitre « Façade détachable ».

Insérer la MMC

- ⇨ Enlevez la façade détachable.
- ⇨ Insérez la MMC, la face imprimée étant dirigée vers le haut et les contacts en premier dans la fente d'insertion MMC jusqu'à ce que la MMC s'enclenche de manière audible.
- ⇨ Reposez la façade détachable.

Retirer la MMC

- ⇨ Retirez la façade détachable.
- ⇨ Insérez la MMC dans le lecteur avec précaution jusqu'à ce que vous ressentiez une légère résistance.

La MMC est maintenant déverrouillée.

- ⇨ Retirez la MMC du lecteur avec précaution.
- ⇨ Reposez la façade détachable.

Démarrer le mode MMC

- ⇨ Pressez la touche **SOURCE** ⁽¹⁶⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « MMC » apparaisse sur l'afficheur.

La lecture commence par le premier titre que le lecteur identifie.

Choisir un répertoire

Pour éviter les temps d'accès prolongés, nous vous recommandons de n'utiliser que 20 répertoires au maximum.

Pour sélectionner un répertoire suivant ou précédent,

- ⇨ pressez la touche **↵** ou **↶** ⁽¹⁰⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le numéro du répertoire voulu apparaisse après « D ».

Choisir un titre

Pour choisir un titre suivant ou précédent du répertoire momentané,

- ⇨ pressez la touche **<** ou **>** ⁽¹⁰⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le numéro du titre voulu apparaisse sur l'afficheur.

Pour redémarrer le titre momentané, pressez une fois la touche **<** ⁽¹⁰⁾.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres suivants ou précédents,

- ⇨ maintenez l'une des touches </>
 - ⑩ enfoncée jusqu'à ce que la recherche rapide commence dans l'ordre décroissant ou croissant.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

Mix Directory

Vous avez la possibilité d'écouter successivement tous les titres du répertoire momentané dans un ordre aléatoire.

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** ⑭.
- « MIX DIR » apparaît sur l'afficheur. Le titre suivant du répertoire momentané est sélectionné aléatoirement et reproduit.

Mix MMC

Vous avez la possibilité d'écouter successivement tous les titres d'une MMC dans un ordre aléatoire.

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** ⑭ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « MIX MMC » apparaisse sur l'afficheur.

Le titre suivant est sélectionné aléatoirement et reproduit.

Stopper la fonction MIX

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** ⑭ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « MIX OFF » apparaisse sur l'afficheur.

Le lecteur reproduit le titre 1 du répertoire momentané.

Lecture répétée de titres ou de répertoires (REPEAT)

Pour répéter un titre,

- ⇨ pressez la touche **4 RPT** ⑭.
- « REPEAT TRCK » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Pour répéter l'ensemble du répertoire,

- ⇨ pressez de nouveau la touche **4 RPT** ⑭.
- « REPEAT DIR » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Stopper la fonction REPEAT

Pour stopper la répétition du titre ou du répertoire momentané,

- ⇨ pressez la touche **4 RPT** ⑭ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « REPEAT OFF » apparaisse sur l'afficheur.

Interrompre la lecture (PAUSE)

- ⇨ Pressez la touche **3** ⑭.
- « PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

- ⇨ Pressez la touche **3** ⑭ pendant la pause.

La lecture reprend.

Choisir le mode d'affichage

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour afficher le nom de l'interprète, du titre, du répertoire et du fichier.

- ⇨ Maintenez la touche **DIS** ⑦ enfoncée pendant plus de deux secondes jusqu'à ce que le mode voulu apparaisse sur l'afficheur.

Créer une compilation de titres préférés d'une MMC

La fonction TPM (Track Program Memory) vous permet de créer une compilation de vos titres préférés d'une MMC. La compilation s'effectue comme décrit dans la section « Créer une compilation de titres préférés d'un CD MP3 » du chapitre « Mode MP3 ».

Mode Changeur CD

Note :

- Pour toutes informations sur la manipulation des CD, leur insertion et l'utilisation du changeur CD, reportez-vous au mode d'emploi de votre changeur CD.

Activer le mode Changeur CD

- ⇨ Pressez la touche **SOURCE** ⁽¹⁶⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CHANGER » apparaisse sur l'afficheur.

La lecture commence par le premier CD identifié par le changeur CD.

Choisir un CD

- ⇨ Pour passer à un CD précédent ou suivant, pressez la touche **↵** ou **↶** ⁽¹⁰⁾ une ou plusieurs fois de suite.

Choisir un titre

- ⇨ Pour passer à une titre précédent ou suivant, pressez la touche **➤** ou **➤** ⁽¹⁰⁾ une ou plusieurs fois de suite.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide en avant ou en arrière,

- ⇨ pressez l'une des touches **<>** ⁽¹⁰⁾ jusqu'à ce que la recherche rapide commence en arrière ou en avant.

Choisir le mode d'affichage

- ⇨ Pour afficher le numéro du titre et l'heure, le numéro du titre et la durée de lecture ou le numéro du CD et le numéro du titre, pressez la touche **⊕ / DIS** (7) une ou plusieurs fois de suite pendant plus de deux secondes jusqu'à ce que les informations voulues apparaissent sur l'afficheur.

Lecture répétée de titres ou de CD entiers (REPEAT)

- ⇨ Pour répéter le titre écouté momentanément, pressez la touche **4 RPT** (14).
- « REPEAT TRCK » apparaît pendant un court instant ; RPT est allumé sur l'afficheur.
- ⇨ Pour répéter le CD écouté momentanément, pressez de nouveau la touche **4 RPT** (14).
- « REPEAT DISC » apparaît pendant un court instant ; RPT est allumé sur l'afficheur.

Stopper la fonction de répétition

- ⇨ Pour stopper la répétition du titre ou du CD momentanément, pressez la touche **4 RPT** (14) jusqu'à ce que « REPEAT OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant et RPT s'éteigne.

Lecture aléatoire de titres (MIX)

- ⇨ Pour écouter les titres du CD momentanément dans un ordre aléatoire, pressez brièvement la touche **5 MIX** (14).
- « MIX CD » apparaît pendant un court instant ; MIX est allumé sur l'afficheur.
- ⇨ Pour écouter les titres de tous les CD insérés dans un ordre aléatoire, pressez de nouveau la touche **5 MIX** (14).
- « MIX ALL » apparaît pendant un court instant ; MIX est allumé sur l'afficheur.

Note :

- Tous les CD contenus dans le changeur CDC A 08 et IDC A 09 sont sélectionnés de façon aléatoire. Les autres changeurs lisent d'abord tous les titres d'un CD dans un ordre aléatoire, et passent ensuite au CD suivant.

Stopper la fonction MIX

- ⇨ Pressez la touche **5 MIX** (14) jusqu'à ce que « MIX OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant et MIX s'éteigne.

Lecture des intros de tous les CD (SCAN)

- ⇨ Pour écouter successivement les titres de tous les CD insérés dans l'ordre ascendant pendant quelques secondes, pressez la touche **OK** (11) pendant plus de deux secondes.
- « SCAN » apparaît sur l'afficheur.

Stopper la fonction SCAN

- ⇨ Pour stopper la lecture des intros, pressez de nouveau la touche **OK** (11).

Vous restez à l'écoute du morceau écouté.

Note :

- La durée de lecture des intros est réglable. Pour régler cette durée, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la durée de balayage » du chapitre « Mode Radio ».

Interrompre la lecture (PAUSE)

- ⇨ Pressez la touche **3** (14).
- « PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

- ⇨ Pressez la touche **3** (14) pendant la pause.

La lecture reprend.

Heure

Affichage bref de l'heure

- ⇨ Pour afficher l'heure, pressez brièvement la touche **DIS** (7).

Réglage de l'heure

Réglage manuel de l'heure

- ⇨ Pour régler l'heure, pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CLOCKSET » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **>** (10).

L'heure apparaît sur l'afficheur. Les minutes clignotent pour vous signaler qu'elles peuvent être réglées.

- ⇨ Réglez les minutes au moyen des touches **∧** / **∨** (10).
- ⇨ Une fois les minutes réglées, pressez la touche **<** (10).

Les heures clignotent et peuvent être réglées.

- ⇨ Réglez les heures au moyen des touches **∧** / **∨** (10).
- ⇨ Pressez deux fois de suite la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Sélection du mode12 / 24 heures

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- « MENU » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « 24 H MODE » ou « 12 H MODE » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour changer de mode.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Tonalité et répartition du volume

Vous avez la possibilité de régler séparément la tonalité et la répartition du volume pour chaque source (radio, CD, Changeur CD ou MicroDrive™, AUX, MMC et informations routières).

Note :

- La tonalité et la répartition du volume valables pour les informations routières ne peuvent être réglées que pendant la diffusion d'une information routière.

Réglage des graves

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** (13).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) pour régler les graves.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13).

Réglage des aigus

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** (13).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TREBLE » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) pour régler les aigus.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13).

Répartition du volume vers la gauche / droite (balance)

- ⇨ Pour régler le volume vers la droite / la gauche (balance), pressez la touche **AUDIO** ⑬.
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche < ou > ⑩ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « BALANCE » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** ⑩ pour répartir le volume vers la gauche ou vers la droite.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** ⑬.

Répartition du volume vers l'avant / l'arrière (fader)

- ⇨ Pour régler le volume vers la droite / la gauche (fader), pressez la touche **AUDIO** ⑬.
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche < ou > ⑩ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « FADER » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** ⑩ pour répartir le volume vers l'avant ou vers l'arrière.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** ⑬.

Égaliseur

Cet appareil est équipé d'un égaliseur numérique paramétrique. Dans ce contexte, paramétrique signifie qu'il est possible d'amplifier ou de réduire individuellement **une** fréquence (GAIN de +8 à -8) pour chacun des cinq filtres. Il s'agit des filtres suivants :

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

Ces filtres peuvent être réglés sans appareil de mesure. Ils peuvent avoir un impact décisif sur les qualités sonores de l'habitacle.

Consignes de réglage

Pour régler l'égaliseur, nous vous conseillons d'utiliser un CD que vous connaissez.

Avant de régler l'égaliseur, mettez les valeurs de son et de répartition du volume à zéro et désactivez le loudness. Lisez à cette fin le chapitre « Tonalité et répartition du volume ».

- ⇨ Écoutez le CD.
- ⇨ Jugez le son selon vos propres critères.
- ⇨ Reportez-vous ensuite à la colonne « Impression sonore » du tableau « Aide de réglage pour l'égaliseur ».
- ⇨ Réglez l'égaliseur comme décrit dans la colonne « Remède ».

Allumer / Éteindre l'égaliseur

- ⇨ Pour allumer l'égaliseur, maintenez la touche **DEQ** (12) enfoncée jusqu'à ce que EQ s'allume et « EQ ON » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant.
- ⇨ Pour éteindre l'égaliseur, maintenez la touche **DEQ** (12) enfoncée jusqu'à ce que EQ s'éteigne et « EQ OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant.

Régler l'égaliseur

- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12).
- ⇨ Choisissez « USER » au moyen de la touche **∇** ou **⤴** (10).
- ⇨ Choisissez un filtre avec la touche **<** ou **>** (10).
- ⇨ Pressez la touche **∇** ou **⤴** (10).
- ⇨ Pour sélectionner la fréquence, pressez la touche **>** (10).
- ⇨ Réglez le niveau au moyen de la touche **∇** ou **⤴** (10).
- ⇨ Pour sélectionner le filtre suivant, pressez d'abord la touche **OK** (11), puis la touche **<** ou **>** (10).
- ⇨ Une fois tous les réglages effectués, pressez la touche **DEQ** (12).

Choisir une ambiance sonore

Vous avez également la possibilité de choisir des ambiances sonores pour les styles de musique suivants :

- CLASSIC
- POP
- JAZZ
- ROCK
- TECHNO
- SPEECH

Les ambiances sonores s'appliquant à ces styles de musique sont prédéfinies.

- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12).
- ⇨ Pressez la touche **∇** ou **⤴** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « SOUND PRESET » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Sélectionnez une ambiance sonore au moyen de la touche **<** ou **>** (10).
- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12).

ÉGALISEUR

Aide de réglage pour l'égaliseur

Commencez par régler les médiums / les aigus et terminez par les graves.

Impression sonore / Problème	Remède
Rendu trop faible des graves	Amplifier les graves avec la fréquence : de 50 à 100 Hz Gain : de +4 à +6
Graves pas nettes Vibrations Pression désagréable	Réduire les médiums inférieurs avec la fréquence : de 125 à 400 Hz Gain : env. -4
Son trop au premier plan agressif, pas d'effet stéréo	Réduire les médiums avec la fréquence : de 1 000 à 2 500 Hz Gain: de -4 à -6
Son sourd Manque de transparence Pas de brillance des instruments	Amplifier les aigus avec la fréquence : env. 12 500 Hz Gain: de +2 à +4

Activer / Désactiver le spectromètre

Le spectromètre affiche à l'aide de symboles le volume, les réglages de son et de l'égaliseur pendant que vous effectuez vos réglages.

En dehors des valeurs de réglage, le spectromètre affiche le niveau de sortie de l'autoradio. Il vous faut pour cela activer l'affichage.

Activer / Désactiver l'affichage

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- « MENU » apparaît sur l'afficheur.
- ⇒ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « EQ DISP ON » ou « EQ DISP OFF » apparaisse sur l'afficheur.
- « EQ DISP ON » signifie que le spectromètre est activé, « EQ DISP OFF » qu'il est désactivé.
- ⇒ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour choisir entre « EQ DISP ON » et « EQ DISP OFF ».
- ⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Sources audio externes

En complément du changeur CD, vous avez également la possibilité de raccorder une autre source audio externe via la sortie « line », soit des lecteurs CD portables, des lecteurs MiniDisc ou des lecteurs MP3.

Si un changeur CD n'est pas relié à l'autoradio, vous avez la possibilité de connecter deux sources sonores.

Pour cela, l'entrée AUX doit être activée dans le menu.

Pour relier une source audio externe, vous avez besoin d'un câble d'adaptation que vous pouvez vous procurer auprès d'un revendeur Blaupunkt.

Activer / Désactiver l'entrée AUX

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la touche **∨** ou **∧** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « AUX_IN_OFF » ou « AUX_IN_ON » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇒ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) AUX.
- ⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

Quand l'entrée AUX est active, elle peut être sélectionnée au moyen de la touche **SOURCE** (16).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques CD

Amplificateur

Puissance de sortie : Puissance sinusoïdale
4 x 25 watts selon DIN 45 324 - 14,4 V
puissance maximale
4 x 45 watts

Bande passante : 20 - 20 000 Hz

Sortie préampli

4 canaux : 3 V

Sensibilité d'entrée

Entrée AUX : 2 V / 6 k Ω

Entrée Tél / Navi : 10 V / 1 k Ω

Tuner

Gammes d'ondes :

FM : 87,5 - 108 MHz
PO : 531 - 1 602 kHz
GO : 153 - 279 kHz

Bande passante FM : 35 - 16 000 Hz

DAB

BANDE III (Europe): 274,928 MHz - 239,200 MHz (canal 5A - canal 13F)

BANDE L (Europe): 1,452961 GHz - 1,490625 GHz (canal LA - canal LW)

BANDE L (Canada): 1,452816 GHz - 1,491184 GHz (canal 1 - canal 23)

Sous réserve de modifications !

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0800-550 6550	01-576 9473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherland	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH



Remarques importantes

D'importantes modifications additionnelles ont été apportées à l'appareil après l'impression du mode d'emploi fourni. Ces modifications ont pour fonction de faciliter l'utilisation de l'autoradio. Lisez attentivement ce fascicule et le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez-les bien.

Mode DAB

La fonction Texte radio DAB est activée par défaut. Étant donné que l'affichage des textes radio peuvent détourner l'attention de la circulation routière momentanée, nous vous conseillons de désactiver la fonction « Texte radio DAB » ou de l'utiliser uniquement quand le véhicule est à l'arrêt. Pour désactiver la fonction, reportez-vous à la page 92 du mode d'emploi.

Informations routières

Source d'informations routières DAB-FM (page 99)

Pour faciliter l'usage, le menu n'offre plus la possibilité de sélectionner la source d'informations routières. L'autoradio diffuse automatiquement un message routier arrivant via DAB (en mode DAB) ou FM (en mode Radio). En mode AUX, Compact Drive MP3, MMC, CD et Changeur CD, les informations routières sont diffusées par la dernière source active DAB ou Radio.

Mode MP3 et MMC

Préparation du CD MP3 ou de la MMC (page 103)

Pour les CD MP3, vous avez la possibilité d'utiliser au maximum 127 répertoires répartis en 8 niveaux.

Pour l'accès optimal aux MMC, il est conseillé d'enregistrer au maximum 20 répertoires et 200 fichiers sur une MMC.

Programmer une liste de titres préférés d'un CD MP3 / d'une MMC (TPM) (page 107, page 110)

Activer / Désactiver TPM

Pour activer ou désactiver la fonction TPM,

- ⇨ pressez la touche **1** ⁽¹⁴⁾ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TPM ON » (fonction activée) ou « TPM OFF » (fonction désactivée) apparaisse sur l'afficheur.

Un message vous informe quand aucun titre n'est programmé.

Supprimer des titres d'une liste

Vous avez la possibilité de supprimer certains titres d'une liste de titres préférés.

- ⇨ Écoutez le titre que vous voulez supprimer de la liste.
- ⇨ Pressez la touche **<** ou **>** ⁽¹⁰⁾.
- ⇨ Pressez la touche **2** ⁽¹⁴⁾ pendant plus de **quatre** et moins de huit secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip de confirmation.

REMARQUES IMPORTANTES

Supprimer toutes les listes de tous les CD

Vous avez la possibilité de supprimer tous les titres mémorisés de tous les CD.

- ⇒ Pressez la touche **2** (14) pendant plus de **huit** secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip de confirmation trois fois de suite.

Mode CD et Changeur CD

Nommer un CD

Vous pouvez aussi nommer des CD en mode Changeur CD (pas en mode Compact Drive MP3).

Pour nommer des CD contenus dans le changeur CD,

- ⇒ sélectionnez dans le menu la fonction « CDC NAME ».
- ⇒ Suivez les instructions indiquées dans la section « Nommer un CD » du chapitre Changeur (page 102).

En mode Changeur CD, les noms des CD ne doivent pas avoir plus de sept lettres. Jusqu'à 99 noms peuvent être mémorisés.

Supprimer le nom d'un CD

Vous avez la possibilité de supprimer facilement et rapidement le nom d'un CD. Cette description remplace celle de la page 102 du mode d'emploi et s'applique également au mode Changeur CD.

- ⇒ Écoutez le CD dont vous voulez supprimer le nom.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).

- ⇒ Sélectionnez avec la touche **↔** / **↵** (10) la fonction « CD NAME » ou « CDC NAME ».

- ⇒ Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Le nom du CD apparaît sur l'afficheur.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8) pendant plus de **quatre** secondes jusqu'à ce que « DELETE NAME » apparaisse sur l'afficheur.

Le nom du CD momentanément est ensuite supprimé.

Supprimer tous les noms mémorisés de tous les CD

Vous avez la possibilité de supprimer facilement et rapidement les noms de tous les CD. Cette description est valable pour le mode CD et Changeur CD.

- ⇒ Écoutez un CD.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).

- ⇒ Sélectionnez avec la touche **↔** / **↵** (10) la fonction « CD NAME » ou « CDC NAME ».

- ⇒ Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Le nom du CD apparaît sur l'afficheur.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8) pendant plus de **quatre** secondes jusqu'à ce que « DELETE ALL » apparaisse sur l'afficheur.

Tous les noms sont ensuite supprimés.